



Flemington-Raritan Regional School District

BOLETÍN PARA LOS PADRES

Septiembre, 2021 2 Edición

Editora en jefe: Dr. Kari McGann, Superintendente de Escuelas kmcgann@frsd.k12.nj.us

Co-Editora: Sra. Laura Bruhn, Asistente Ejecutiva de la Superintendente lbruhn@frsd.k12.nj.us



UN COMIENZO LLUVIOSO PARA NUESTRO AÑO ESCOLAR

Esta semana nuestra comunidad sintió la fuerza de Ida. Espero que a su familia y su hogar les haya ido bien en la tormenta torrencial. Muchos en nuestra comunidad no les fue bien. La comunidad de Flemington-Raritan tuvo problemas grandes con las inundaciones dentro y alrededor de nuestra comunidad. Los estacionamientos se inundaron, el agua entró en las casas y la energía eléctrica aún no llega a muchas casas y negocios.

En la noche de la tormenta, el Servicio Meteorológico Nacional emitió una rara emergencia por inundación repentina en el centro de Jersey. A las 11 de la noche durante la noche de la tormenta, seguía lloviendo intensamente en el centro de Jersey. El gobernador Murphy declaró el estado de emergencia para los 21 condados a las 10 de la noche. Nuestra comunidad y muchas otras se vieron muy afectadas por la tormenta.

Nuestro personal encargado de los edificios y terrenos fenomenales estuvieron en las escuelas durante las horas de la noche de la tormenta. Lucharon contra goteras, inundaciones y desagües obstruidos en patios y calles invadidas por agua de lluvia para ayudar a proteger nuestras escuelas. Algunos miembros de nuestro equipo de conserjes pasaron toda la noche en nuestras escuelas y trabajaron treinta y seis horas seguidas. Los miembros de nuestro equipo de tecnología también estuvieron en los edificios hasta muy tarde trabajando para proteger la infraestructura tecnológica.

El jueves por la mañana, el equipo encargados de los edificios y terrenos estuvo nuevamente presente para evaluar los daños y hacer reparaciones. Los directores del edificio y el personal de la oficina del superintendente llegaron en la mañana siguiente con desayuno, café caliente y bagels. Se evaluaron los edificios, se repararon y rectificaron los daños. La lluvia trajo desafíos, pero todo nuestro personal se unió para superar los desafíos que se nos presentaron.

Debido al clima, nuestro día de desarrollo profesional para profesores y personal que estaba planeado para el 2 de septiembre de 2021, tuvo que posponerse. Sin embargo, estamos muy emocionados de que nuestros edificios estén listos para que los estudiantes regresen el miércoles 8 de septiembre de 2021.

Los estudiantes regresan para un aprendizaje completo en persona este otoño. Como recordatorio, todos los estudiantes regresan para un día completo de escuela el miércoles 8 de septiembre. El segundo día completo de clases de los estudiantes es el jueves 9 de septiembre y

el tercer día completo de clases el viernes 10 de septiembre. Lunes 6 de septiembre, las escuelas están cerradas por el Día del Trabajo. El martes 7 de septiembre, las escuelas están cerradas por Rosh Hashaná. ¡Esperamos que nuestros estudiantes regresen para un día completo de aprendizaje en persona!

A medida que los estudiantes regresan para recibir instrucción de día completo, es necesario determinar las brechas de aprendizaje. El distrito se está asociando con NWEA, una organización sin fines de lucro basada en investigaciones que ayuda a los educadores a determinar el crecimiento y la competencia en matemáticas y artes del lenguaje. Muchos de nuestros estudiantes se han visto afectados negativamente por la pandemia. Las evaluaciones NWEA brindan información a los maestros que pueden usar para informar la instrucción en el aula y para que la administración determine si se necesita apoyo académico adicional.

La evaluación educativa adaptada por computadora se utilizó por primera vez en las escuelas en 1985. Indiana, Wisconsin, Oklahoma, Michigan, Nuevo México, Texas, Kansas, Nueva Jersey y otros estados utilizan la NWEA, también conocida como MAP, para planificar programas de desarrollo profesional, identificar tendencias para los estudiantes y grados dentro de las escuelas, planificar una instrucción diferenciada, establecer metas para los estudiantes, monitorear el progreso hacia las metas y comunicarse con los padres. Esté atento a que llegue más información del distrito y del director de su hijo sobre la NWEA. Las primeras evaluaciones están programadas para realizarse entre el 29 de septiembre y el 8 de octubre para los estudiantes en los grados 3-8.



PLAN DE RESCATE AMERICANO; ¿QUÉ ES Y QUÉ ESTÁ PLANIFICADO?

El Plan de Rescate Estadounidense es parte de un paquete de ayuda federal COVID-19 firmado por el presidente Joe Biden en marzo pasado. Según el Plan de Rescate Estadounidense, el distrito puede usar fondos en una variedad de artículos, desde tecnología educativa hasta servicios de salud mental, para ayudar a abordar las necesidades de estudiantes y educadores.

Según Education Week, el American Rescue Plan proporciona \$ 1,9 billones en fondos de ayuda. Los distritos escolares locales deben asegurarse de que al menos el 20 por ciento de los fondos de ayuda se destinen a abordar la regresión del aprendizaje.

El distrito está utilizando los fondos del Plan de Rescate Estadounidense para abordar el impacto del tiempo de instrucción perdido debido a la pandemia de COVID. El distrito sintió que era importante llegar a las familias, alzar sus voces para permitirles tener la oportunidad de participar en la planificación. Las respuestas a la encuesta se recopilaron de la comunidad para planificar iniciativas a gran escala, como ofrecer tutoría y apoyo emocional a través de servicios de asesoramiento. Recibimos 493 respuestas que se utilizaron para tomar decisiones para abordar la pérdida de aprendizaje académico y los desafíos de salud mental. De las 493 respuestas, 240 familias eligieron la academia de aprendizaje de verano y / o los programas de enriquecimiento como su respuesta principal para abordar la pérdida de aprendizaje académico.

Este verano se ofreció academias de aprendizaje de verano y programas de enriquecimiento y se seguirán ofreciendo el próximo verano. A través de la encuesta, los padres solicitaron clubes extracurriculares y oportunidades de aprendizaje para "dejar que los niños vuelvan a ser niños". Los padres solicitaron sesiones y programas de consejería en grupos pequeños para que los estudiantes "se pongan al día con sus habilidades de aprendizaje social y emocional". El Distrito tomó en cuenta los comentarios públicos de nuestra comunidad en la planificación.

El Distrito Escolar de Flemington-Raritan reconoce que para educar a nuestros estudiantes, tenemos la obligación de brindar el apoyo social y emocional necesario en el entorno escolar. La Dra. Danielle Hamblin, Directora de Servicios Estudiantiles y Educación Especial compartió que Effective Schools Solutions (ESS) ha servido como socio del distrito en médicos autorizados y apoyo terapéutico. ESS brinda servicios a través de médicos con licencia y consejeros terapéuticos cuya experiencia se utiliza para garantizar que los estudiantes identificados por el personal de la escuela reciban apoyo de asesoramiento para que estén disponibles para el aprendizaje. Las sesiones de consejería individual, grupal e incluso familiar apoyan a nuestros estudiantes identificados como necesitados de apoyos socioemocionales intensivos.

El Distrito ha contratado a un consejero adicional a través de ESS en J.P. Case donde después de la pandemia, el Distrito identificó una necesidad entre la población estudiantil. Se proporcionará intervención de consejería y apoyo para sesiones familiares. El consejero adicional podrá apoyar a los estudiantes con servicios de consejería y atender a estudiantes adicionales en el mismo proceso a corto plazo.

El Plan de Rescate Estadounidense requiere que los distritos utilicen al menos el 20 por ciento de los fondos asignados al distrito para abordar la pérdida de aprendizaje. Algunos ejemplos que el Distrito ha seleccionado para identificar los fondos incluyen:

- Abordar las necesidades únicas de nuestros estudiantes desatendidos;
- Brindar servicios de tutoría después de la escuela y antes de la escuela para los estudiantes;
- Oportunidades de desarrollo profesional;
- Intervenciones que responden a las necesidades académicas, sociales y emocionales de los estudiantes;
- Abordar la pérdida de aprendizaje entre los estudiantes, incluidos los estudiantes de bajos ingresos, los niños con discapacidades, los estudiantes de inglés, las minorías raciales y étnicas, los estudiantes sin hogar;
- La inversión de la herramienta de evaluación de alta calidad NWEA para proporcionar datos válidos y confiables para evaluar con precisión el progreso académico de los estudiantes y ayudar a nuestros

educadores a satisfacer las necesidades académicas de los estudiantes, incluida la instrucción diferenciada y la implementación de actividades basadas en evidencia para satisfacer las necesidades integrales de los estudiantes. ;

- Invertir en la infraestructura de participación familiar específicamente con la contratación de consejeros de orientación adicionales, uno en la escuela secundaria J.P. Case que usa Soluciones Escolares Efectivas, y consejeros de orientación bilingües para las escuelas primarias Francis A. Desmares y Robert Hunter;
- Oportunidades para mejorar la capacidad de las familias para apoyar el aprendizaje de los estudiantes a través de noches familiares de alfabetización y matemáticas, programación STEM, talleres y laboratorios STEM de primaria, grupos de estudio de libros, programas preescolares, clubes de intervención matemática de verano que se ofrecen durante el verano de 2021 y 2022;
- Proporcionar espacios acogedores que permitan la interacción entre estudiantes; y
- Desarrollo profesional de alfabetización equilibrado.

Es fundamental que el distrito asigne fondos con un ojo crítico en las necesidades de recuperación de los estudiantes. La pandemia creó desafíos para todos los niños y, al mismo tiempo, exacerbó los desafíos existentes tanto para los estudiantes como para el personal. Hemos invertido fondos en estrategias de alto impacto para abordar las necesidades de los estudiantes. Según la transmisión del 24 de mayo de 2021 del Departamento de Educación de Nueva Jersey, el Distrito Escolar Regional Flemington-Raritan recibió una asignación inicial de \$ 854,984.



MESA REDONDA – CONVERSACIONES CON LA SUPERINTENDENTE

Fecha	Hora	Sitio
31 de agosto	6-7:30 p.m.	J.P. Case Cafeteria
12 de octubre	6-7:30 p.m.	Barley Sheaf Cafeteria
1 de diciembre	6-7:30 p.m.	Reading-Fleming Cafeteria
2 de febrero	6-7:30 p.m.	Robert Hunter Cafeteria
7 de abril	6-7:30 p.m.	Desmares Cafeteria
31 de mayo	6-7:30 p.m.	Copper Hill Cafeteria

* Para apoyar a nuestras familias cuyo primer idioma no es el inglés, se proporcionarán traductores en las reuniones programadas para las escuelas primarias Robert Hunter y Francis A. Desmares.

La primera reunión se llevó a cabo el 31 de agosto en J.P. Case Middle School. Once padres y miembros de la comunidad hablaron juntos sobre los sistemas de apoyo a la salud mental y la reapertura de la escuela. La discusión se centra en los siguientes temas:

- Ansiedad;
- Recursos de salud mental que incluyen Soluciones Escolares Efectivas, consejeros escolares, sesiones de orientación de verano, videos y reuniones de bienvenida con los estudiantes;
- Clases de gimnasia;
- Máscaras;

- Mentalidad de crecimiento versus mentalidad fija;
- Vacunas;
- Periódicos escolares;
- Plan de estudios LGBTQ+.

La Sra. Lynne Gonski, MS, Coordinadora y Terapeuta, Servicios Juveniles Escolares para Hunterdon Behavioral Health se unió al grupo para compartir información y apoyo para las familias.

Bienvenidos

BIENVENIDO, DR. EDWARD IZBICKI,

ADMINISTRADOR DE IMPRESAS PROVISIONAL!

El Distrito da la bienvenida al Dr. Edward Izbicki, como Administrador Comercial Interino para el año escolar 2021-2022. El Dr. Izbicki, reemplaza a la Sra. Stephanie Voorhees, quien se jubiló el 30 de junio de 2021. El Dr. Izbicki es profesor adjunta en la escuela de leyes en Seton Hall y Montclair State University. Se desempeña como Mentor Coach para el programa NJ EXCEL para la Revisión de Evaluación del Programa de Maestros a Líderes para la NJEA. El Dr. Izbicki se ha desempeñado como administrador comercial en distritos de primer nivel antes de jubilarse. Juntos le damos la bienvenida al Dr. Izbicki al equipo del Distrito Escolar Regional de Flemington-Raritan. ¡Bienvenido, Dr. Izbicki!

BIENVENIDO SR. TODD AMIET,

DIRECTOR INSTALACIONES EDUCATIVAS!

El Distrito también da la bienvenida al Sr. Todd Amiet como Director de Instalaciones Educativas. El Sr. Todd Amiet reemplaza al Sr. Jim Shumate, quien se jubiló el 30 de junio de 2021. El Sr. Amiet se une al equipo del Distrito Escolar Regional Flemington-Raritan de las Escuelas Públicas de South Brunswick, donde se desempeñó como Director de Edificios y Terrenos. El Sr. Amiet es un profesional de Edificios y Terrenos de alto nivel con una amplia trayectoria en la entrega de herramientas y estrategias (y un enfoque totalmente práctico) para lograr la excelencia operativa para organizaciones de múltiples instalaciones como Flemington-Raritan Distrito Escolar Regional.



NOCHES DE REGRESO A LA ESCUELA

Nuestro distrito está ansioso por dar la bienvenida a los padres a nuestras escuelas para los eventos anuales de la Noche de Regreso a la Escuela. Es importante tener en cuenta que solo un padre por niño puede asistir a la Noche de Regreso a la Escuela y las máscaras son obligatorias en el interior según la Orden Ejecutiva del Gobernador. La asistencia limitada de los padres con un solo padre permite que cada salón de clases mantenga el distanciamiento social y los salones de clases con menos de cuarenta adultos en un solo salón de clases.

Las fechas y horas se enumeran a continuación:

- 20 de septiembre - Escuela secundaria J.P. Case, 5:45 p.m. Día de salida temprana solo para los grados 7 y 8
- 21 de septiembre - Escuela Intermedia Reading-Fleming, 6:30 pm.; Día de salida temprana solo para los grados 5 y 6
- 23 de septiembre - Escuela Barley Sheaf, 6 p.m. ; Escuela Copper Hill, 5:30 p.m. ; Escuela Francis A. Desmares, 6 p.m. ; Escuela Robert Hunter, 6 p.m. ; Día de salida temprana solo para PreK-Grado 4



HORARIO DE CONFERENCIAS DE PADRES Y MAESTROS

Este año, todos los padres tendrán la opción de asistir a las conferencias de padres y maestros, ya sea en persona o de forma remota. Asegúrese de revisar el programa de conferencias y salidas tempranas que se detalla a continuación:

- 29 de noviembre - Conferencias de la escuela intermedia Reading-Fleming, 3:15-5:45 p.m.; Conferencias de J.P. Case, 5:30-8 p.m.; Día regular para todos los estudiantes (K-8)
- 30 de noviembre - Conferencias de escuelas primarias, 6-8 p.m.; Conferencias de la escuela intermedia Reading-Fleming, 1:30-4 p.m.; Conferencias de J.P. Case: 5:30-8 p.m.; Salida temprana para todos los estudiantes (K-8)
- 1 de diciembre - Conferencias de escuelas primarias, 1:45-3:45 p.m. ; Conferencias de la escuela intermedia Reading-Fleming, 5: 30-8 p.m.; Conferencias de J.P. Case 1:30-4 p.m.; Salida temprana para todos los estudiantes (K-8)
- 2 de diciembre: conferencias de las escuelas primarias, de 6 a 8 p.m.; Conferencias de escuela intermedia de Reading-Fleming, 5:30-8 p.m.; Conferencias de J.P. Case, 2:30-5 p.m. Salida temprana para todos los estudiantes (K-8)
- 3 de diciembre - Conferencias de las escuelas primarias, 1:45-3:45 p.m.; Conferencias de la escuela intermedia Reading-Fleming, 1:30-4 p.m.; Conferencias de J.P. Case, 1:30-4 p.m.; Salida temprana para todos los estudiantes (K-8)

TRABAJO DE REFERENDO

La tormenta tropical Ida retrasó un poco nuestro trabajo de referéndum. Los contratistas y techadores continúan trabajando en nuestros edificios. Los ventiladores de la unidad continuarán instalándose durante los próximos días, se están reemplazando las placas del techo y los contratistas están trabajando para conectar las tuberías. El último camión con las unidades de ventilación restantes llegaron a su lugar hace aproximadamente una semana después de haber sido retrasado en la frontera Canadiense. Estas unidades se están instalando actualmente.

Los contratistas estarán trabajando todo el fin de semana, incluso en el feriado del Día del Trabajo el lunes y en Rosh Hashaná el próximo martes. Los contratistas comenzarán a trabajar en un segundo turno, un turno que comienza después de que los estudiantes hayan terminado el día escolar, a partir del 8 de septiembre.

Nuestro equipo de conserjes e instalaciones continuará apoyando a nuestro personal y profesores. ¡Estamos emocionados por el regreso de los estudiantes el miércoles 8 de septiembre de 2021 para el aprendizaje en persona de día completo!

OFICIALES DE CLASE III

Los Oficiales de Clase III son oficiales de policía jubilados que tradicionalmente sirven en las escuelas para brindar seguridad al personal, estudiantes, visitantes y brindar seguridad en el edificio. Este verano, la Junta de Educación aprobó un Memorando de Entendimiento entre Flemington Borough y Raritan Township entre el Distrito Escolar Regional Flemington Raritan y nuestros socios de la comunidad local, proporcionando el paso final para que cuatro oficiales estén en el campus durante la escuela 2020-2021. año.



Los oficiales Mike Fitzpatrick y el oficial Harry Hultz junto con el oficial Craig Santoro estarán una vez más en los campus. Uniéndose a nuestro equipo estará el oficial Darren Powell. Los padres deben esperar ver al oficial Harry, al oficial Mike, al oficial Craig y al oficial Darren en cualquiera de nuestras escuelas del distrito, tanto durante el día como en la noche. Ocasionalmente, otro miembro del Departamento de Policía de Raritan o Flemington Borough asiste a eventos nocturnos debido a la cantidad limitada de horas que los oficiales jubilados del departamento de policía pueden atender.

CONCIENCIA SOBRE EL SUICIDIO

Septiembre es el mes de la concientización sobre el suicidio. Según NAMI, durante todo el mes de septiembre, el mes de concientización sobre la prevención del suicidio de la [Alianza Nacional de Enfermedades Mentales](#) proporciona un tiempo dedicado para reunirse con pasión y fuerza colectivas en torno a un tema difícil.



Si bien es importante abordar la prevención del suicidio durante todo el año, el mes de septiembre ofrece una gran cantidad de oportunidades para involucrarse con organizaciones locales enfocadas en proporcionar un sistema para unir voces para abogar por una mejor atención de la salud mental.

Según una investigación nacional publicada por NAMI,

- El suicidio es la segunda causa principal de muerte entre las personas de 10 a 34 años.
- El 46% de las personas que mueren por suicidio tenían una condición de salud mental diagnosticada.
- Mientras que casi la mitad de las personas mueren por suicidio.

[Obtenga más información en este enlace.](#)

